

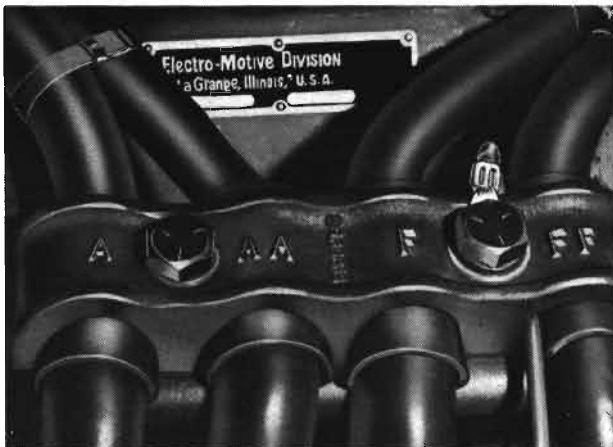


Pointers

APLICACION DE LA CONEXION A TIERRA EN MOTORES DE TRACCION

Electro-Motive recomienda un cambio en la conexión a tierra en todos los motores de tracción. Mediante el nuevo arreglo se restringe el movimiento del cable de tierra cada vez que el cable FF se desplaza bajo la carrocería de la locomotora. Este desplazamiento podría ocasionar ruptura del cable de tierra en la parte que entra en contacto con la abrazadera.

Para restringir el movimiento del cable que conecta a tierra deberá afianzarse conjuntamente con el cable FF en la abrazadera tal como se muestra en la Fig. 1. Colóquese el cable de tierra lo más cerca posible a la esquina entre la abrazadera y la caja del motor; vuélvase hacia atrás el cable y conéctese la terminal a manera que quede sujeta por el tornillo de la abrazadera.



23335

Fig. 1 - Aplicación de la conexión a tierra en el motor de tracción

COJINETES DE LAS ARMADURAS DE MOTORES DE TRACCION D29

Se ha aprobado un cojinete opcional SKF para ambos extremos de la armadura de los motores de tracción D29. A continuación se describen los componentes de cojinete y conjuntos disponibles.

<u>Número de Catálogo</u>		<u>Descripción</u>
<u>Extremo del Conmutador</u>	<u>Extremo del piñón</u>	
9417519	9417516	Conjunto *
9417520	9417517	Pista exterior, conjunto de rodillos y jaula
9417521	9417518	Pista interior
9417522	- - -	Collarín de empuje

*Los conjuntos SKF y NDH son intercambiables, más no sus partes componentes, las cuales no deberán mezclarse.

SE DESCONTINUA LA REPARACION DEL PORTAPISTON NUM. 8149693, (INCLUYE EL BUJE)

Se ha determinado que la reparación del portapistón número 8149693, aplicable a los motores 567, A, AC, B, BC, y a los 567 con cárter fundido y soldado ya no resulta económica. La experiencia de EMD indica que la gran mayoría de estos portapistones no pasan la prueba para su reacondicionamiento.

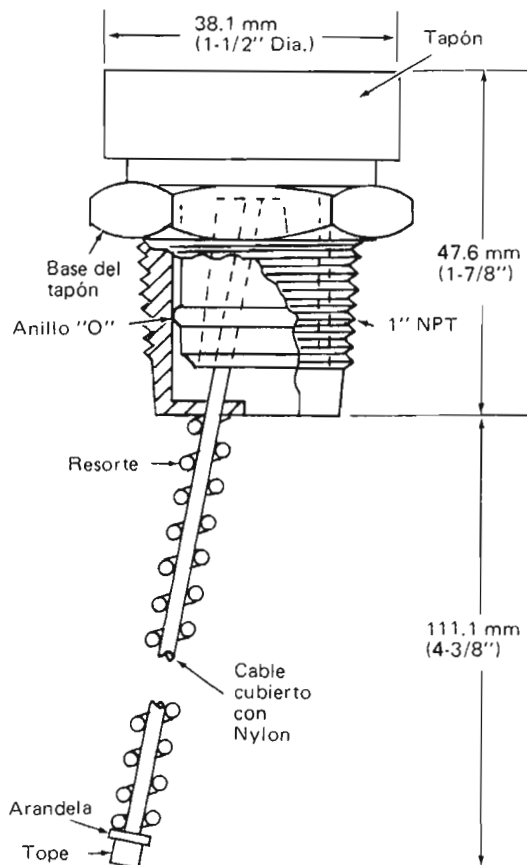
Por esta razón EMD ya no ofrecerá el servicio de "reparación y devolución" para los portapistones Núm. 8149693.

Tomen nota nuestros clientes que aquellos portapistones Núm. 8149693 que sean devueltos a EMD separadamente, o como parte de un conjunto de potencia enviado para su reparación y devolución, o como parte de un motor Diesel completo que haya sido enviado a intercambio (UTEX) o a reparación y devolución, se desecharán en fábrica y se sustituirán con portapistones nuevos.

NUEVO TIPO DE TAPON PARA EL LLENADO DE ACEITE EN CAJAS DE RODILLOS

Se ha elaborado un nuevo tipo de tapón para el llenado de aceite en las cajas New Departure-Hyatt de rodillos que se identifica con el número 9324109. El nuevo tapón sustituye al tapón con número 8389088, con el cual es completamente intercambiable. La ventaja del nuevo tapón es que es menos trabajoso abrirlo y como está sujeto con un resorte, es menos probable que la tapa quede descubierta.

El nuevo tapón aparece en la Fig. 2. Consiste de un material de polietileno de alta densidad



23049

Fig. 2 -- Tapón para llenar la caja de rodillos

que cierra contra una base de acero mediante un resorte helicoidal que penetra en la cámara de aceite. La tapa cierra en forma rápida y automática. Para llenar o para verificar el nivel del aceite, se levanta la tapa fácilmente y se inclina hacia un lado. El tapón va sujeto a la base por medio de un cable forrado de nylon para que pueda deslizarse fácilmente.

INTERCAMBIABILIDAD DEL MODULO DE TRANSICION

En octubre de 1976, el módulo TR12, número 9090718 se adoptó como equipo básico y como repuesto para el módulo TR11 con número 8461873, el cual se discontinuó. (Se tienen módulos TR11 para intercambio (UTEX) bajo el número 8464740).

El módulo TR12 puede utilizarse en lugar de cualquier módulo TR11; así que puede sustituirse en todas las locomotoras de seis ejes guión 2 que tengan módulos TR. Debido a la simplificación de los circuitos en locomotoras construídas después del mes de octubre de 1976, los módulos TR11 no se pueden utilizar en una locomotora originalmente dotada con un módulo TR12; es decir que llevan en el compartimiento de módulos placas que dicen "TR12".

Para reducir al mínimo la posibilidad de una aplicación incorrecta, EMD recomienda la reposición de todas las placas en el compartimiento de módulos que digan "TR11" por placas que digan "TR11/TR12", con número de catálogo 9507719. Con esto se estará dando aviso al personal de talleres respecto a la intercambiabilidad del Módulo TR12.

PRECAUCION: No se sustituya una placa que diga "TR12" por otra que diga "TR11/TR12", ya que el módulo TR11 no se podrá utilizar en locomotoras que originalmente fueron dotadas con placa que diga "TR12".

SUJETADORES "HUCK" PARA AMORTIGUADORES

NOTA: Se denomina sujetador "Huck" a un remache de una sola cabeza en cuyo otro extremo se introduce un casquillo que se aprieta en su lugar mediante una pistola y presión hidráulica.

Las locomotoras para producción doméstica (EE.UU.A. y países que utilicen locomotoras de las mismas especificaciones), llevan trucks (bogies) de dos ejes con freno de una zapata y las locomotoras para exportación llevan trucks (bogies) de tres ejes modelo GH-C. Ambos trucks (bogies) están dotados de amortiguadores con capacidad de rebote de 1200 lb. (544.8 K.) y capacidad de compresión de 400 lb. (181.6 K.) con número de catálogo 3188696. Por medio de pruebas de campo se ha determinado que los amortiguadores permanecen apretados en sus montajes siempre y cuando los tornillos de montaje se aprietan al valor especificado de 270 libras-pie (37.33 Kgm.). Sin embargo, ya que los tornillos no se han mantenido con el debido apriete se ha experimentado la falla de los tornillos y de los bujes de goma.

Para poner remedio a esta situación EMD ha recurrido a la instalación de remaches encasquillados como equipo básico en las ménsulas de montaje. De acuerdo con publicaciones de la Huck Manufacturing Company (proveedora de los remaches encasquillados) un gran número de ferrocarriles ya están provistos o se encuentran en la etapa de proveerse de las herramientas necesarias para instalar esta clase de remaches. Aquellos ferrocarriles que no tengan las herramientas adecuadas podrán utilizar los tornillos convencionales conforme se requiera.

Los siguientes componentes de remaches encasquillados se requieren para cada amortiguador número 3188696.

<u>Cantidad</u>	<u>Descripción</u>	<u>Núm. de Catálogo</u>
2	Remache	9338083
2	Casquillo	8445717

NUEVOS COJINETES PARA EL EXTREMO DEL PINON EN MOTORES DE TRACCION

Los remaches que se han venido utilizando en las jaulas de los cojinetes del extremo del piñón en motores de tracción se han sustituido con remaches encasquillados (Huck).

El casquillo Huck sobresale 1/4" (6.35 mm.) de la jaula; el remache utilizado anterior sobresalía 1/16" (1.56 mm.). Esta circunstancia podría ocasionar interferencia con el inserto anti-batidor que se utiliza en la tapa del cojinete del extremo del piñón en algunos motores de diseño antiguo. Por lo tanto todas las jaulas con

remaches encasquillados llevan estampada la leyenda "THIS SIDE OUT" ("ESTE LADO HACIA FUERA") en el extremo del botón (es decir donde no hay casquillo). El lado así estampado debe orientarse hacia el piñón del motor de tracción.

REFERENCIA PARA PEDIDOS

	Diseño de remache sustituido		Diseño actual de remache encasquillado	
	NDH	SKF	NDH	SKF
Cojinete	7451874	9431538	7451996	9437083
Pista exterior, conjunto de rodillo y jaula	7451875	9431539	7451997	9437084
Pista interior	7451862	9431540	7451862	9431540

NOTA: Los cojinetes reconstruidos también se dotarán de remaches Huck, pero su número de catálogo no cambiará.

INTERCAMBIABILIDAD DEL MODULO DE SOBREVOLOCIDAD

En mayo de 1978 el módulo WO14, número 9336710 se adoptó como equipo básico y como repuesto para el módulo WO12, número 8461874, el cual se discontinuó (se tienen módulos WO12 para intercambio (UTEX) bajo el número 8464741).

El módulo WO14 puede utilizarse en lugar de cualquier módulo WO12 y en lugar del módulo WO en todas las locomotoras guión 2 de cuatro ejes. Debido a la simplificación de los circuitos en locomotoras construidas después del mes de mayo de 1978, el módulo WO12 no se podrá utilizar en una locomotora originalmente dotada con un módulo WO14; es decir que llevan en el compartimiento de módulos placas que dicen "WO14".

NOTA: Los siguientes pedidos que aceptan ambos tipos de módulos WO son la única excepción a esta regla.

Pedido EMD 777063	- Amtrak F40PH	Núms. 280-294
Pedido EMD 777094	- Chessie GP40-2	Núms. 4282-4286
Pedido EMD 777051	- Chessie GP40-2	Núms. 4308-4311
Pedido EMD 776071	- S.P. GP40-2	Núms. 7608-7627

Para reducir al mínimo la posibilidad de una aplicación incorrecta, EMD recomienda la

reposición de todas las placas en el compartimiento de módulos que digan “WO12” por placas que digan “WO12/WO14” con número de catálogo 9506610. Con esto se estará dando aviso al personal de talleres respecto a la intercambiabilidad del Módulo WO14.

PRECAUCION: No se sustituya una placa en el compartimiento de módulos que diga “WO14” por otra que diga “WO12/WO14”, excepto en las locomotoras amparadas por los cuatro pedidos antes mencionados.